

BESLUIT (GBVB) 2016/319 VAN DE RAAD**van 4 maart 2016****tot wijziging van Besluit 2013/183/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen de Democratische Volksrepubliek Korea**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 29,

Gezien Besluit 2013/183/GBVB van de Raad van 22 april 2013 betreffende beperkende maatregelen tegen de Democratische Volksrepubliek Korea en tot intrekking van Besluit 2010/800/GBVB ⁽¹⁾, en met name artikel 19, leden 1 en 2,

Gezien het voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 22 april 2013 Besluit 2013/183/GBVB vastgesteld.
- (2) Op 2 maart 2016 heeft de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties Resolutie 2270 (2016) aangenomen, waarbij 16 personen en 12 entiteiten zijn toegevoegd aan de lijst van personen en entiteiten die onderworpen zijn aan beperkende maatregelen, en waarbij de identificatiegegevens zijn geactualiseerd betreffende één persoon en twee entiteiten die onderworpen zijn aan beperkende maatregelen.
- (3) Bijlage I bij Besluit 2013/183/GBVB moet bijgevolg dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (4) De vermeldingen voor één persoon en zeven entiteiten opgenomen in bijlage II bij Besluit 2013/183/GBVB moeten worden geschrapt, omdat zij zijn opgenomen in bijlage I bij dat besluit.
- (5) Bijlage II bij Besluit 2013/183/GBVB moet bijgevolg dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en II bij Besluit 2013/183/GBVB worden gewijzigd zoals aangegeven in de bijlage bij dit besluit.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 4 maart 2016.

Voor de Raad
De voorzitter
A.G. KOENDERS

⁽¹⁾ PBL 111 van 23.4.2013, blz. 52.

BIJLAGE

- 1) De hieronder vermelde personen en entiteiten worden toegevoegd aan de lijst van personen en entiteiten die onderworpen zijn aan de beperkende maatregelen bedoeld in bijlage I bij Besluit 2013/183/GBVB:

A. Personen

	Naam	Alias	Geboortedatum	Datum van aanwijzing	Overige informatie
13.	Choe Chun-Sik	Choe Chun Sik; Ch'oe Ch'un Sik	Geboortedatum: 12 oktober 1954; Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Choe Chun-Sik was de directeur van de Tweede Academie voor Natuurwetenschappen en had de leiding over het programma voor langeafstandsra-ketten van Noord-Korea.
14.	Choe Song Il		Paspoort nr.: 472320665 Uiterste geldigheidsdatum: 26 september 2017; Paspoort: 563120356 Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Vertegenwoordiger Tanchon Commer-cial Bank in Vietnam.
15.	Hyon Kwang Il	Hyon Gwang Il	Geboortedatum: 27 mei 1961; Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Hyon Kwang Il is afdelingshoofd we-tenschappelijke ontwikkeling van de Nationale Dienst voor ruimtevaartont-wikkeling.
16.	Jang Bom Su	Jang Pom Su	Geboortedatum: 15 april 1957; Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Vertegenwoordiger Tanchon Commer-cial Bank in Syrië.
17.	Jang Yong Son		Geboortedatum: 20 februari 1957; Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Vertegenwoordiger van de Korea Mi-ning Development Trading Corpora-tion (KOMID) in Iran.
18.	Jon Myong Guk	Cho 'n Myo 'ng-kuk	Paspoort nr.: 4721202031; Uiterste geldigheidsdatum pas-poort: 21 februari 2017; Nationaliteit: Noord-Korea Geboortedatum: 18 oktober 1976	2.3.2016	Vertegenwoordiger Tanchon Commer-cial Bank in Syrië.
19.	Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji	Paspoort nr.: PS472330208; Uiterste geldigheidsdatum pas-poort: 4 juli 2017; Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Kang Mun Kil had de leiding over de overheidsopdrachten op nucleair ge-bied als vertegenwoordiger van Nam-chongang, ook bekend als Namhung.
20.	Kang Ryong		Geboortedatum: 21 augustus 1969; Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Vertegenwoordiger van de Korea Mi-ning Development Trading Corpora-tion (KOMID) in Syrië.
21.	Kim Jung Jong	Kim Chung Chong	Paspoort nr.: 199421147 Uiterste geldigheidsdatum pas-poort: 29 december 2014;	2.3.2016	Vertegenwoordiger Tanchon Commer-cial Bank in Vietnam.

	Naam	Alias	Geboortedatum	Datum van aanwijzing	Overige informatie
			Paspoort nr.: 381110042 Uiterste geldigheidsdatum paspoort: 25 januari 2016; Paspoort nr.: 563210184 Uiterste geldigheidsdatum paspoort: 18 juni 2018 Geboortedatum: 7 november 1966 Nationaliteit: Noord-Korea		
22.	Kim Kyu		Geboortedatum: 30 juli 1968 Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Verantwoordelijke externe aangelegenheden van de Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID).
23.	Kim Tong My'ong	Kim Chin-So'k; Kim Tong-Myong; Kim Jin-Sok; Kim, Hyok-Chol	Geboortedatum: 1964 Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Kim Tong My'ong is de president van de Tanchon Commercial Bank en bekleedde verschillende posities binnen de Tanchon Commercial Bank, ten minste vanaf 2002. Hij heeft ook een rol gespeeld bij het beheer van de belangen van Amroggang.
24.	Kim Yong Chol		Geboortedatum: 18 februari 1962; Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Vertegenwoordiger van de KOMID in Iran.
25.	Ko Tae Hun	Kim Myong Gi	Paspoort nr.: 563120630 Uiterste geldigheidsdatum paspoort: 20 maart 2018 Geboortedatum: 25 mei 1972 Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Vertegenwoordiger Tanchon Commercial Bank.
26.	Ri Man Gon		Geboortedatum: 29 oktober 1945 Paspoort nr.: P0381230469 Uiterste geldigheidsdatum paspoort: 6 april 2016 Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Ri Man Gon is de minister van het Munitions Industry Department.
27.	Ryu Jin		Geboortedatum: 7 augustus 1965 Paspoort nr.: 563410081 Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Vertegenwoordiger van de KOMID in Syrië.
28.	Yu Chol U		Nationaliteit: Noord-Korea	2.3.2016	Yu Chol U is de directeur van de Nationale Dienst voor ruimtevaartontwikkeling.

2) De vermelding met betrekking tot de onderstaande persoon, zoals opgenomen in bijlage I bij Besluit 2013/183/GBVB van de Raad, wordt vervangen door de volgende vermelding:

	Naam	Alias	Geboortedatum	Datum van aanwijzing	Overige informatie
8.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su Chang, Myong Ho		22.1.2013	Ra Ky'ong-Su is functionaris bij de Tanchon Commercial Bank (TCB). In deze hoedanigheid heeft hij transacties voor TCB gefaciliteerd. Tanchon Commercial Bank is in april 2009 door het Comité aangewezen als de voornaamste financiële entiteit van Noord-Korea die belast is met de verkoop van conventionele wapens, ballistische raketten en goederen voor de assemblage en vervaardiging van dergelijke wapens.

3) De hieronder vermelde entiteiten worden opgenomen in de lijst van entiteiten die onderworpen zijn aan de beperkende maatregelen bedoeld in bijlage I bij Besluit 2013/183/GBVB van de Raad:

B. Entiteiten

	Naam	Alias	Locatie	Datum van aanwijzing	Overige informatie
21.	Academie voor nationale defensie		Pyongyang, Noord-Korea	2.3.2016	De Academie voor nationale defensie is betrokken bij de ontwikkeling van de Noord-Koreaanse programma's voor ballistische raketten en nucleaire wapens.
22.	Chongchongang Shipping Company	Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd.	Adres: 817 Haeun, Donghung-dong, Central District, Pyongyang, Noord-Korea; Alternatief adres: 817, Haeum, Tonghun-dong, Chung-gu, Pyongyang, Noord-Korea; IMO-nummer: 5342883	2.3.2016	De Chongchongang Shipping Company heeft in juli 2013 getracht, met het schip de Chong Chon Gang, een illegale lading conventionele wapens rechtstreeks in Noord-Korea in te voeren.
23.	Daedong Credit Bank (DCB)	DCB; Taedong Credit Bank	Adres: Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon District, Pyongyang, Noord-Korea; Alternatief adres: Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pyongyang, Noord-Korea; SWIFT: DCBK KKPY	2.3.2016	De Daedong Credit Bank heeft financiële diensten verleend aan de Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) en de Tanchon Commercial Bank. De DCB heeft ten minste sinds 2007 honderden financiële transacties tegen een waarde van miljoenen dollars namens de KOMID en de Tanchon Commercial Bank gefaciliteerd. In sommige gevallen heeft de DCB willens en wetens transacties gefaciliteerd door middel van bedrieglijke financiële praktijken.

	Naam	Alias	Locatie	Datum van aanwijzing	Overige informatie
24.	Hesong Trading Company		Pyongyang, Noord-Korea	2.3.2016	De Korea Mining Development Corporation (KOMID) is de moedermaatschappij van de Hesong Trading Corporation.
25.	Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC)	KKBC	Jungson-dong, Sungri Street, Centraal District, Pyongyang, Noord-Korea	2.3.2016	De KKBC verleent financiële diensten ten behoeve van de Tanchon Commercial Bank en de Korea Hyoksin Trading Corporation, een dochteronderneming van de Korea Ryonbong General Corporation. De Tanchon Commercial Bank heeft gebruikgemaakt van de KKBC om het overboeken te vergemakkelijken van tegoeden van vermoedelijk miljoenen dollars, waaronder overboekingen van met de Korea Mining Development Corporation verband houdende tegoeden.
26.	Korea Kwangsong Trading Corporation		Rakwondong, Potonggang District, Pyongyang, Noord-Korea	2.3.2016	De Korea Ryonbong General Corporation is de moedermaatschappij van de Korea Kwangsong Trading Corporation.
27.	Ministerie van Nucleaire Energie	MAEI	Haeun-2-dong, Pyongchon District, Pyongyang, Noord-Korea	2.3.2016	<p>Het ministerie van Nucleaire Energie is in 2013 opgericht met het oog op modernisering van de nucleaire energiesector van Noord-Korea om de productie van kernmateriaal te verhogen, de kwaliteit ervan te verbeteren en de onafhankelijke nucleaire sector van Noord-Korea verder te ontwikkelen. Als zodanig is het ministerie bekend als cruciale speler in de ontwikkeling van Noord-Koreaanse kernwapens en is het belast met de dagelijkse werking van het kernwapenprogramma; onder dit ministerie vallen andere nucleaire organisaties.</p> <p>Onder dit ministerie vallen enkele nucleaire organisaties en onderzoeks-centra, en twee comités: een comité voor de toepassing van isotopen en een comité voor nucleaire energie. Het ministerie heeft ook de leiding over een kernonderzoekscentrum in Yongbyun, de locatie van de bekende plutonium-faciliteiten in Noord-Korea. Voorts verklaarde het panel van deskundigen in het rapport van 2015 dat Ri Je-son, voormalig directeur van het General Bureau of Atomic Energy (GBAE) die in 2009 door het bij Resolutie 1718 (2006) ingestelde Comité werd aangewezen vanwege betrokkenheid bij of ondersteuning van nucleaire programma's, op 9 april 2014 werd benoemd tot hoofd van het ministerie.</p>

	Naam	Alias	Locatie	Datum van aanwijzing	Overige informatie
28.	Munitions Industry Department	Military Supplies Industry Department	Pyongyang, Noord-Korea	2.3.2016	Het Munitions Industry Department is betrokken bij cruciale aspecten van het programma voor raketten van Noord-Korea. Het Munitions Industry Department is verantwoordelijk voor het toezicht op de ontwikkeling van de ballistische raketten van Noord-Korea, met inbegrip van de Taepo Dong-2. Het departement superviseert de Noord-Koreaanse wapenproductie- en O&O-programma's, waaronder het programma voor ballistische raketten van het land. De Tweede Economische Commissie en de Tweede Academie voor Natuurwetenschappen — ook aangewezen in augustus 2010 — zijn ondergeschikt aan het departement. De afgelopen jaren heeft het departement gewerkt aan de ontwikkeling van de KN08 road-mobile ICBM.
29.	National Aerospace Development Administration	NADA	Noord-Korea	2.3.2016	NADA is betrokken bij de ontwikkelingen in Noord-Korea op het gebied van ruimtewetenschap en -technologie, met inbegrip van satellietlanceringen en draagraketten.
30.	Office 39	Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee Bureau 39; Third Floor; Division 39	Noord-Korea	2.3.2016	Overheidsinstantie.
31.	Reconnaissance General Bureau	Chongch'al Ch'ongguk; KPA Unit 586; RGB	Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, DPRK; Alternate Address: Nungrado, Pyongyang, Noord-Korea	2.3.2016	Het algemeen verkenningbureau is de belangrijkste inlichtingenorganisatie van het land. Het is begin 2009 opgericht en is het resultaat van het samengaan van de inlichtingenorganisaties van de Koreaanse Arbeiderspartij, de dienst operaties en Bureau 35, en het verkenningbureau van het Koreaanse volksleger. Het bureau handelt in conventionele wapens en controleert de Green Pine Associated Corporation, een firma die handel drijft in conventionele wapens.
32.	Tweede Economische Commissie		Kangdong, Noord-Korea	2.3.2016	De Tweede Economische Commissie is betrokken bij cruciale aspecten van het raketprogramma van het land. De Tweede Economische Commissie is verantwoordelijk voor het toezicht op de productie van ballistische raketten van het land en leidt de activiteiten van KOMID.

4) De vermeldingen met betrekking tot de onderstaande entiteiten, zoals opgenomen in bijlage I bij Besluit 2013/183/GBVB van de Raad, worden vervangen door de volgende vermeldingen:

	Naam	Alias	Locatie	Datum van aanwijzing	Overige informatie
4.	Namchongang Trading Corporation	NCG; NAMCHONGANG TRADING; NAM CHONGANG CORPORATION; NOMCHONGANG TRADING CO.; NAM CHONGANG TRADING CORPORATION; Namhung Trading Corporation	Pyongyang, Noord-Korea	16.7.2009	<p>Namchongang is een Noord-Koreaanse handelsmaatschappij, ondergeschikt aan het General Bureau of Atomic Energy (GBAE). Namchongang was betrokken bij de aankoop van Japanse vacuümpompen die gesignaleerd zijn in een Noord-Koreaanse kerninstallatie, en bij de aankoop van nucleair materiaal via een Duitser. Het bedrijf was ook vanaf eind jaren negentig betrokken bij de aankoop van aluminiumbuizen en andere materialen die speciaal geschikt zijn voor een uraniumverrijkingsprogramma.</p> <p>De vertegenwoordiger van het bedrijf is een oud-diplomaat die in 2007 de Noord-Koreaanse contactpersoon was voor de inspectie van de kerninstallatie van Yongbyon door de Internationale Organisatie voor Atoomenergie (IAEA). De activiteiten van Namchongang op het gebied van proliferatie zijn een bron van grote zorg gezien de Noord-Koreaanse proliferatieactiviteiten in het verleden.</p>
20.	<p>Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM) Vessels with IMO Number:</p> <p>a) Chol Ryong (Ryong Gun Bong) 8606173</p> <p>b) Chong Bong (Greenlight) (Blue Nouvelle) 8909575</p> <p>c) Chong Rim 2 8916293</p> <p>d) Dawnlight 9110236</p> <p>e) Ever Bright 88 (J Star) 8914934</p> <p>f) Gold Star 3 (benevolence) 8405402</p>		<p>Donghung Dong, Central District. PO BOX 120. Pyongyang, Noord-Korea;</p> <p>Dongheung-dong Changwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang.</p>	28.7.2014	<p>Ocean Maritime Management Company, Limited (IMO Number: 1790183) is de exploitant/beheerder van het schip Chong Chon Gang. Speelde een belangrijke rol in de organisatie van het vervoer in juli 2013 van verborgen ladingen wapens en aanverwant materieel van Cuba naar Noord-Korea. Ocean Maritime Management Company, Limited, heeft op die wijze bijgedragen aan activiteiten die bij resoluties verboden waren, zoals het bij Resolutie 1718 (2006), als gewijzigd bij Resolutie 1874 (2009), ingestelde wapenembargo en aan het ontwijken van de bij die resoluties ingestelde maatregelen.</p>

Naam	Alias	Locatie	Datum van aanwijzing	Overige informatie
g) Hoe Ryong 9041552				
h) Hu Chang (O Un Chong Nyon) 8330815				
i) Hui Chon (Hwang Gum San 2) 8405270				
j) JH 86 8602531				
k) Ji Hye San (Hyok Sin 2) 8018900				
l) Jin Tal 9163154				
m) Jin Teng 9163166				
n) Kang Gye (Pi Ryu Gang) 8829593				
o) Mi Rim 8713471				
p) Mi Rim 2 9361407				
q) O Rang (Po Thong Gang) 8829555				
r) Orion Star (Richocean) 9333589				
s) Ra Nam 2 8625545				
t) RaNam 3 9314650				
u) Ryo Myong 8987333				

Naam	Alias	Locatie	Datum van aanwijzing	Overige informatie
v) Ryong Rim (Jon Jin 2) 8018912 w) Se Pho (Rak Won 2) 8819017 x) Songjin (Jang Ja San Chong Nyon Ho) 8133530 y) South Hill 2 8412467 z) South Hill 5 9138680 aa) Tan Chon (Ryong Gang 2) 7640378 bb) Thae Pyong San (Petrel 1) 9009085 cc) Tong Hung San (Chong Chon Gang) 7937317 dd) Grand Karo 8511823 ee) Tong Hung 1 8661575				

5) De hierna genoemde persoon en entiteiten worden geschrapt van de lijst in bijlage II bij Besluit 2013/183/GBVB van de Raad.

I. *Personen en entiteiten die verantwoordelijk zijn voor de Noord-Koreaanse programma's inzake kernwapens, ballistische raketten en andere massavernietigingswapens, en persoon die namens hen of op hun aanwijzing handelt, en entiteiten waarvan de eigendom of de zeggenschap bij hen berust.*

B. Entiteiten

4. Tweede Economische Commissie

7. Hesong Trading Corporation

10. Korea Kwangson Trading Corporation

11. Munitions Industry Department (ook bekend als: Military Supplies Industry Department)

12. Reconnaissance General Bureau (RGB) (ook bekend als: Chongch'al Ch'ongguk; RGB; KPA Unit 586)

II. *Personen en entiteiten die financiële diensten verlenen die zouden kunnen bijdragen aan programma's van Noord-Korea in verband met kernwapens, ballistische raketten of andere massavernietigingswapens.*

A. Personen

3. Kim Tong-Myo'ng (alias: Kim Chin-so'k)

B. Entiteiten

3. Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC) (ook bekend als: Korea Kwangson Banking Corp; KKBC)

4. Office 39 of the Korean Workers' Party (ook bekend als: Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee; Third Floor Division 39)
